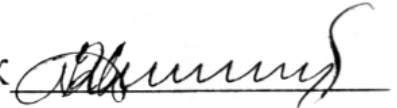


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра іноземних мов для гуманітарних факультетів

Затверджено

на засіданні кафедри іноземних мов для
гуманітарних факультетів
факультету іноземних мов
Львівського національного університету
імені Івана Франка (протокол № 2 від
27. 12 2023 року)

Завідувач кафедри
проф. Роман ДУДОК



Силабус із навчальної дисципліни
«Іноземна мова для наукових публікацій»,
що викладається у межах ОПІ Соціологія
другого (магістерського) рівня вищої освіти для здобувачів зі
спеціальності 054 «Соціологія»

Назва курсу	<i>«Іноземна мова для наукових публікацій»</i>
Адреса викладання курсу	ЛНУ імені І. Франка, вул. Дорошенка, 41, ауд. 111
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Факультет іноземних мов, кафедра іноземних мов для гуманітарних факультетів
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	галузь знань 05 Соціальні та поведінкові науки спеціальність 054 Соціологія
Викладачі курсу	Хома В.П., доцент кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів;
Контактна інформація	wolodymyr.khoma@lnu.edu.ua
Консультації по курсу відбуваються	Консультації у день проведення практичних занять. Можливі консультації через Viber, Zoom чи електронну пошту викладача.
Сторінка курсу	
Інформація про курс	Дисципліна <i>«Іноземна мова для наукових публікацій»</i> є нормативною дисципліною спеціальності 054 Соціологія для здобувачів освітньо-професійної програми <i>«Соціологія»</i> другого (магістерського) рівня вищої освіти, яка викладається в 1 семестрі в обсязі 3 кредитів (за ECTS).
Коротка анотація курсу	Навчальний курс розроблено для того, щоб студент магістратури мав змогу поглибити, розширити та систематизувати раніше здобуті знання англійської мови для спілкування у англійськом професійному та академічному середовищах. Тому курс спрямовано на вдосконалення лексики та граматики англійської мови, вироблення навичок аналізу та інтерпретації культури англійських країн, а також на формування навичок усної та письмової комунікації і читання та розуміння англійської науково-галузевої літератури.

<p>Мета та цілі курсу</p>	<p>Мета навчальної дисципліни «<i>Іноземна мова для наукових публікацій</i>» полягає у поглибленні, розширенні та систематизації раніше здобутих знань з англійської мови, вдосконаленні навичок усної та писемної комунікації англійською мовою для забезпечення ефективного спілкування в професійному та академічному середовищі, підготовці фахівців, що вміють опрацьовувати літературні джерела, презентувати проекти англійською мовою та здатні брати участь у організації міжнародних культурних подій.</p> <p>Основні цілі курсу:</p> <ul style="list-style-type: none"> - формування мовних компетентностей студентів, що включають ефективне читання та розуміння англійської теоретико-культурної та наукової літератури, академічного письма та наукового пошуку; - підготовка студентів до створення презентацій на культурологічну тематику; розвиток комунікативних здібностей для спілкування на актуальні теми міжнародного, культурологічного та професійного значення; - удосконалення здатності студентів здобувати, систематизувати та узагальнювати необхідну навчальну інформацію. <p>Навчальна дисципліна сприяє набуттю системних знань з фахових предметів освітньо-професійної програми.</p>
<p>Вибрана література для вивчення дисципліни</p>	<p>Основна література:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Conerly, T.R., Holmes, K., Tamang, A.L. (2021). Introduction to Sociology 3e. OpenStax, US. 2. Murphy, R. (1998). English Grammar in Use: A self-study reference and practice book for intermediate students. Cambridge University Press. 3. Paterson, K. (2013). Oxford Grammar for EAP: English Grammar and Practice for Academic Purposes. Oxford, England: Oxford University Press. 4. McCarthy, M., O'Dell, F. (1995). English Vocabulary in Use. Cambridge University Press. 5. Wallwork, A. (2013). English for Research: Usage, Style, and Grammar. Springer, US. 6. Wallwork, A. (2013). English for Academic Research: Writing Exercises. Springer, US. 7. Максимук, В.М., Дудок, Р.І. (2012). Англійська мова для аспірантів та науковців гуманітарно-природничих спеціальностей університетів. "English for PhD Students". Підручник, 2-ге оновлене та доповнене видання. Львів: Вид-во «Астролябія». 8. Маркелова, С.П., Яхонтова, Т.В. (2019). Academic English: Англійська мова для студентів магістерських програм університетів : навч. посіб. / Маркелова С.П., Яхонтова Т.В. Львів: ЛНУ ім. Івана Франка. <p>Додаткова література:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Alexander, L.G. (1996). Longman English Grammar Practice (Advanced Level). Longman.

	<ol style="list-style-type: none"> 2. Dooley, J., Evans, V. (2010). Grammarway 4. With Answers. Intermediate. Express Publishing. 3. Eastwood, J. (2006). Oxford Practice Grammar. Oxford University Press, New edition. 4. Harrison, M. (1990). Word Perfect. Vocabulary for Fluency. Longman Limited. 5. Ilchenko, O.M. (2016). English for scientists. The language of science, (4th ed.). Kyiv: Edelveis. 6. Longman Dictionary of Contemporary English (2003). Director, D. Summers, new ed. Pearson Education Limited. 7. Mann, M., Taylore-Knowles, S. (2008). Destination. Grammar and Vocabulary, B2. Macmillan. 8. Moutsou, E. (2009). Use of English B2 for all exams. MM Publications. 9. Murphy, R. (2004). English Grammar In Use with Answers and CD ROM: A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Students of English. Cambridge University Press. 10. Murphy, R. (1992). Supplementary Grammar Exercises. Cambridge University Press. 11. Swales, J.M. (1997). Academic Writing for Graduate Students. The University of Michigan Press. 12. Wallwork, A. (2011). English for Writing Research Papers. Springer, US. 13. Wallwork, A. (2016). English for Academic Correspondence, (2nd ed.). Springer, US 14. Ward, J.M. (1997). One Hundred Useful Exercises in English. Penguin English. 15. Яхонтова, Т.В. (2002). Основи англомовного наукового письма: Навчальний посібник для студентів, аспірантів і науковців. Львів: Видавничий центр ЛНУ. <p>Інтернет ресурси:</p> <p>https://breakingnewsenglish.com https://www.bbc.co.uk/learningenglish/ https://www.ted.com https://www.coursera.org</p>
Тривалість курсу	90 год.
Обсяг курсу	20 годин практичних занять, 70 годин самостійної роботи, 3 кредити.

**Очікувані
результати
навчання**

У результаті вивчення даного курсу студент(ка)

знатиме як:

- застосовувати граматику сучасної англійської мови;
- розрізняти академічну і загальну лексику;
- спілкуватися на загально-побутову та професійну тематику;
- ефективно використовувати англійську наукову літературу, а саме знаходити необхідну інформацію, перекладати, розуміти та реферувати прочитаний текст;
- презентувати власні наукові дослідження та проекти;
- брати участь у міжнародних конференціях та симпозіумах;
- оформляти наукові публікації різних жанрів;

вмітиме:

- висловити свою думку спонтанно у щоденних ситуаціях та ситуаціях, пов'язаних з навчанням;
- практично володіти професійною англійською мовою для участі у наукових конференціях та семінарах;
- логічно грамотно формувати свою думку при перекладі англійських фахових текстів на рідну мову та з рідної мови на англійську;
- успішно перекладати текст (діалог) послідовно та синхронно з рідної на англійську мову і навпаки.
- сприймати на слух і розуміти довгі відрізки мовлення, зокрема, лекції.

Також, в результаті успішного проходження навчальної дисципліни «Іноземна мова для наукових публікацій» студент(ка) набуде загальні компетентності:

ЗК03. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).

ЗК04. Здатність працювати в міжнародному контексті.

У результаті вивчення курсу формуються такі спеціальні компетентності:

СК05. Здатність обговорювати результати соціологічних досліджень та проектів українською та іноземною мовами.

СК08. Здатність співпрацювати з європейськими та євроатлантичними інституціями.

Програмним результатом навчання є можливість:

ПР06. Вільно спілкуватись усно і письмово українською мовою та однією з іноземних мов при обговоренні професійних питань, досліджень та інновацій у сфері соціології та суміжних наук у тому числі в контексті співпраці з європейськими та євроатлантичними інституціями.

ПР08. Зрозуміло і недвозначно доносити знання, власні висновки та аргументацію з питань соціології та суміжних галузей знань до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які

навчаються.

Ключові слова	Англійська мова для наукових публікацій, професійно-комунікативна компетенція, ділова комунікація, міжкультурна комунікація
Формат курсу	Очний
Теми	ДОДАТОК (Схема курсу)
Підсумковий контроль, форма	Іспит у кінці семестру, усний/письмовий
Пререквізити	Для проходження курсу студенти потребують пройденого практичного курсу англійської мови та базових знань основ граматики та лексики англійської мови.
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Розповідь, пояснення, бесіда, лекція, демонстрація, спостереження, обговорення, дослідницькі проекти, підготовка наукової публікації у рамках сфери інтересів студента.
Необхідне обладнання	Доступ до мережі Інтернет; мультимедійні засоби
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	<p>Знання та навички студентів, отримані при засвоєнні навчальної дисципліни «Іноземна мова для наукових публікацій», оцінюються за рейтинговою системою.</p> <p>Оцінювання знань студента здійснюється за 100 бальною шкалою. Механізм нарахування балів:</p> <ul style="list-style-type: none"> • практичні заняття: 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів – 25; • контрольні роботи (поточні лексико-граматичні тести): 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів – 25; • іспит: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів 50. <p>Підсумкова максимальна кількість балів – 100.</p> <p>Форми поточного контролю включають: оцінювання виконання домашніх самостійних завдань, есе, письмових та контрольних робіт, виконаних під час практичних занять.</p> <p>Студент може отримати максимально 50 балів за усні відповіді або виконання тестів чи контрольних робіт на практичних заняттях.</p> <p>Неготовність до заняття або незадовільна відповідь також підлягають відповідній оцінці й студенту виставляється «0» балів. Отримані у такому разі «0» балів потребують відпрацювання та оцінка, одержана під час відпрацювання враховуються при визначенні середнього балу поточної успішності.</p> <p>Формою підсумкового контролю знань та навичок з дисципліни для студентів є іспит, який виставляється із урахуванням поточної успішності.</p> <p>Академічна доброчесність: очікується, що роботи студентів</p>

	<p>будуть їхніми оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, втручання в роботу інших студентів становлять, однак не обмежують прикладів можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак цього є підставою для незарахування тієї або іншої роботи студента викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. Відповідно, жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p> <p>Відвідування занять є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі практичні заняття курсу та інформують викладача про неможливість відвідати заняття. Студенти зобов'язані дотримуватися всіх термінів, визначених для виконання усіх видів робіт, передбачених курсом для їх виконання та своєчасного оцінювання.</p> <p>Література. Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p>Політика виставлення балів. Враховуються бали, набрані в поточному навчанні, бали за індивідуальні презентації та письмові роботи й завдання самостійної роботи. При цьому, обов'язково враховуються присутність на заняттях й активність студента під час практичного заняття; списування та плагіат, несвоєчасне виконання поставлених завдань.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
Питання для іспиту	<ol style="list-style-type: none"> 1. Читання, переклад та переказ обраного фрагменту тексту. 2. Дискусія та обговорення однієї із заданих тем професійної тематики.
Опитування	<p>Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.</p>

Додаток. Схема курсу

Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)	Література / Ресурси в інтернеті	Завдання, год.	Термін виконання
Тема 1 1. English and Academic Literacy. 2. Formal vs. Informal Style Grammar: The Modal Verbs in English. Modals + Perfect Inf	Практичне заняття, дискусія – 2 год. Самостійна робота – 2 год.	Основна література: 2-8 Додаткова література: 1-3, 5, 9-13	Самостійна робота по темі – 3 год.	1 тиждень
Тема 2. 1. The Role of English in a Scientific Research. 1. Life Choices Grammar: The Non-Finite Forms of the Verb in English	Практичне заняття – 2 год. Самостійна робота – 2 год.	Основна література: 2-8 Додаткова література: 1-3, 9-13	Самостійна робота по темі – 3 год.	2 тиждень
Тема 3. 1. English Academic Genres. Introduction to Sociological Studies. 2. Practicing Paragraph Writing. Grammar: Types of Conditionals	Практичне заняття, групова робота, дискусія, тьюторство – 2 год. Самостійна робота – 3 год.	Основна література: 4-8 Додаткова література: 1-5, 10-13	Самостійна робота по темі – 5 год.	3 тиждень
Тема 4. 1. Approaches to Sociological Research 2. Academic Verbs. Grammar: Apposition, cleft sentences	Практичне заняття – 2 год. Самостійна робота – 3 год.	Основна література: 1-2, 4, 7-8 Додаткова література: 2-6, 9-10	Самостійна робота по темі – 4 год.	4 тиждень

<p>Тема 5.</p> <p>1. Society and International Relations.</p> <p>2. Internet Search Engines and Techniques. Finding Academic Information on the Web.</p> <p>Grammar: Subject-Verb Agreement</p>	<p>Практичне заняття, дискусія –2 год. Самостійна робота – 3 год.</p>	<p>Основна література: 1-2, 4-8</p> <p>Додаткова література: 1, 3-5, 9-10, 14</p>	<p>Самостійна робота по темі – 5 год.</p>	<p>5 тиждень</p>
<p>Тема 6.</p> <p>1. Global Inequality Aspects</p> <p>2. Citing Sources: Reference Lists and Citation Styles</p> <p>Grammar: Inversion</p>	<p>Практичне заняття, тьюторство – 2 год. Самостійна робота – 2 год.</p>	<p>Основна література: 1-2, 4-6, 8</p> <p>Додаткова література: 1, 4-6, 9, 11-15</p>	<p>Самостійна робота по темі – 3 год.</p>	<p>6 тиждень</p>
<p>Тема 7.</p> <p>1. Groups, Socialization and Culture.</p> <p>2. Writing: Summary Writing. Sentence Designs for English.</p> <p>Grammar: Inversion. Types of Negation</p>	<p>Практичне заняття, дискусія –2 год. Самостійна робота – 2 год.</p>	<p>Основна література: 1-3, 5-8</p> <p>Додаткова література: 3, 5, 9-15</p>	<p>Самостійна робота по темі – 4 год.</p>	<p>7 тиждень</p>
<p>Тема 8.</p> <p>1. Government and Politics</p> <p>2. PowerPoint Presentation: Delivering a lecture for junior students</p> <p>Grammar: Ellipsis</p>	<p>Практичне, групова робота, дискусія, тьюторство – 2 год. Самостійна робота – 2 год.</p>	<p>Основна література: 1, 3-8</p> <p>Додаткова література: 2-3, 5, 9-13, 15</p>	<p>Самостійна робота по темі – 4 год.</p>	<p>8 тиждень</p>
<p>Тема 9.</p> <p>1. Deviant Behaviour and Social Control</p> <p>2. Greek and Latin Prefixes</p> <p>Writing: Writing a Research Paper Abstract.</p> <p>Grammar: Relative pronouns and relative clauses.</p>	<p>Практичне заняття, презентація, тьюторство, дискусія – 2 год. Самостійна робота – 3 год.</p>	<p>Основна література: 1-8</p> <p>Додаткова література: 1-2, 5-6, 9-15</p>	<p>Самостійна робота по темі – 7 год.</p>	<p>9 тиждень</p>

<p>Тема 10.</p> <p>1. Public Speaking and Presentation.</p> <p>2. Preparing and Delivering a Speech.</p> <p>Grammar: The grammar of formal English.</p>	<p>Практичне, групова робота, дискусія, виступи – 2 год.</p> <p>Самостійна робота – 2 год.</p>	<p>Основна література: 2-3, 7-8</p> <p>Додаткова література: 1-3, 6-7, 12-15</p>	<p>Самостійна робота по темі – 8 год.</p>	<p>10 тиждень</p>
	<p>20 – ауд., 24 – сам.</p>		<p>46 – сам.</p>	
<p>90 год.</p>				